

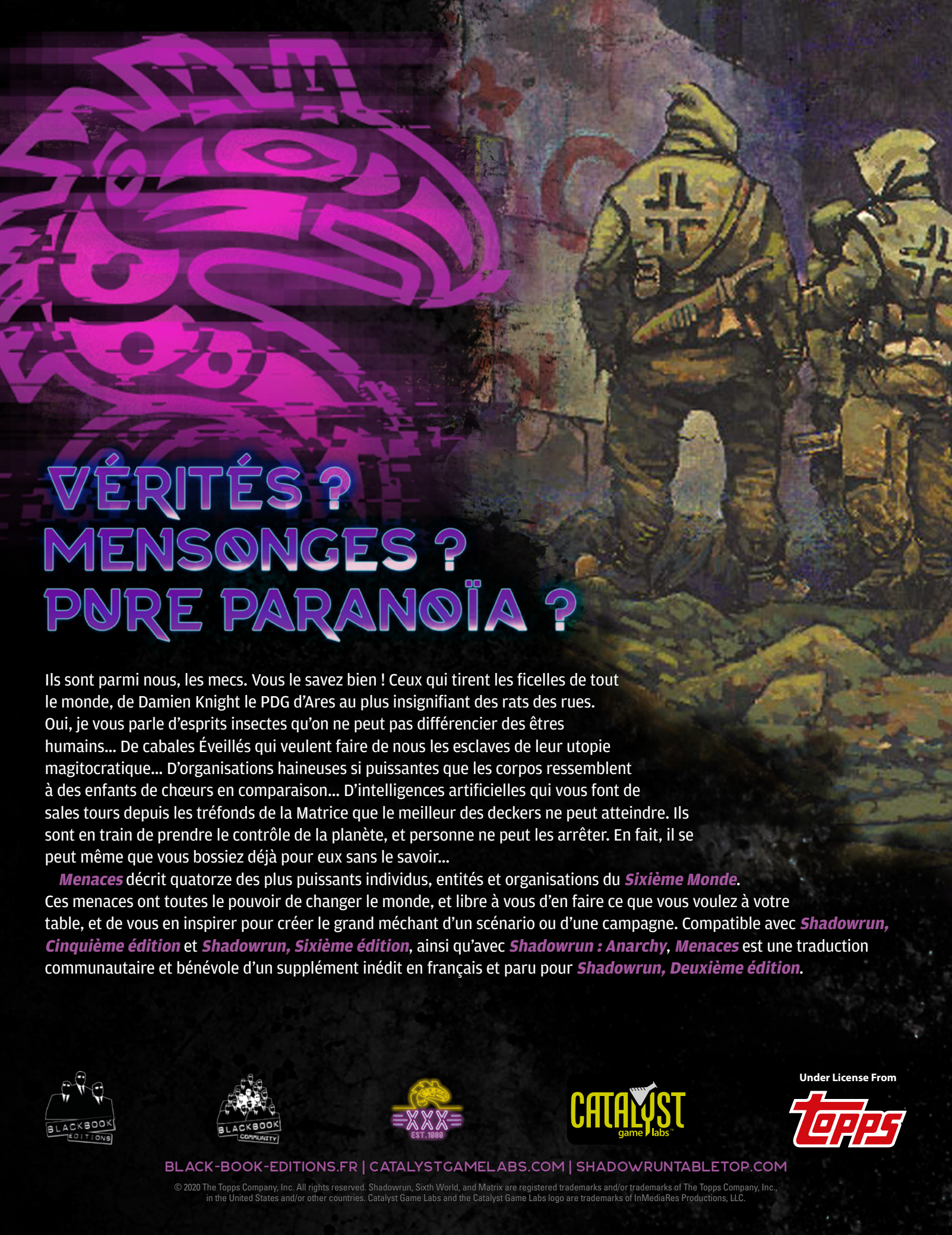


SHADOWRUN HÉRITAGE

MENACES



BACKGROUND



VÉRITÉS ? MENSONGES ? PURE PARANOÏA ?

Ils sont parmi nous, les mecs. Vous le savez bien ! Ceux qui tirent les ficelles de tout le monde, de Damien Knight le PDG d'Ares au plus insignifiant des rats des rues. Oui, je vous parle d'esprits insectes qu'on ne peut pas différencier des êtres humains... De cabales Éveillés qui veulent faire de nous les esclaves de leur utopie magitocratique... D'organisations haineuses si puissantes que les corpos ressemblent à des enfants de chœurs en comparaison... D'intelligences artificielles qui vous font de sales tours depuis les tréfonds de la Matrice que le meilleur des deckers ne peut atteindre. Ils sont en train de prendre le contrôle de la planète, et personne ne peut les arrêter. En fait, il se peut même que vous bossiez déjà pour eux sans le savoir...

Menaces décrit quatorze des plus puissants individus, entités et organisations du **Sixième Monde**. Ces menaces ont toutes le pouvoir de changer le monde, et libre à vous d'en faire ce que vous voulez à votre table, et de vous en inspirer pour créer le grand méchant d'un scénario ou d'une campagne. Compatible avec **Shadowrun, Cinquième édition** et **Shadowrun, Sixième édition**, ainsi qu'avec **Shadowrun : Anarchy**, **Menaces** est une traduction communautaire et bénévole d'un supplément inédit en français et paru pour **Shadowrun, Deuxième édition**.



Under License From



BLACK-BOOK-EDITIONS.FR | CATALYSTGAMELABS.COM | SHADOWRUNTABLETOP.COM

© 2020 The Topps Company, Inc. All rights reserved. Shadowrun, Sixth World, and Matrix are registered trademarks and/or trademarks of The Topps Company, Inc., in the United States and/or other countries. Catalyst Game Labs and the Catalyst Game Labs logo are trademarks of InMediaRes Productions, LLC.



MENACES

TABLE DES MATIÈRES

MENACES	1	LA CONSPIRATION ATLANTE	48
Avant-propos.....	3	Informations de jeu.....	54
INTRODUCTION	4	VOL AU-DESSUS D'UN NID DE DRAGONS	56
Comment utiliser ce livre.....	4	Informations de jeu.....	58
Utiliser les menaces.....	4	INSECTES - LA MENACE ÉVOLUE	61
Concevoir des menaces.....	5	Informations de jeu.....	65
ALAMOS 20 000	6	LA GESTALT DES MAGES DU SANG	67
Informations de jeu.....	11	Informations de jeu.....	70
AFRAID OF THE DARKE	14	LA LOGE NOIRE	73
Informations de jeu.....	18	Chapitre quinze.....	73
WINTERNIGHT	20	Informations de jeu.....	78
Informations de jeu.....	26	HUMAN NATION	81
LA CONSPIRATION VAMPIRIQUE	29	Informations de jeu.....	87
Informations de jeu.....	34	LE GUIDE	89
LES BÉBÉS DE HALBERSTAM	36	Informations de jeu.....	93
Informations de jeu.....	40	STRAIN III	97
KSAF	42	Informations de jeu.....	99
Informations de jeu.....	45		

CRÉDITS VO

Textes : Todd Bolling, Jennifer Brandes, Michael E. Colton, Chris Hepler, Paul Hume, Stephen Kenson, Jak Koke
Développeur de la gamme Shadowrun : Michael Mulvihill
Éditrice sénior : Donna Ippolito
Cheffe d'édition : Sharon Turner Mulvihill
Éditeurs adjoints : Diane Piron-Gelman, Robert Cruz
Direction artistique : Jim Nelson

Assistant Direction artistique : Joel Biske
Illustration de couverture : Jeff Laubenstein
Design couverture : Joel Biske
Illustrations couleur : Joel Biske, Larry MacDougal
Illustrations noir & blanc : Janet Aulisio, Tom Baxa, Peter Bergting, Joel Biske, Karl Waller
Mise en page : Mark Ernst

VERSION FRANÇAISE

Directeur de la publication : David Burckle
Une traduction d'Ombres Portées 2.0 : Timothée Aubry, Julien « Nywen » Baerenzung, Marc « Toshimoko » Bauduin, Ghislain Bonnotte, David « Amaranthe » Castelli, Baptiste « Bashar » Charmette, Laurent « Candide » Condon, Sylvain « Da Profezzur » Dabriou, Geoffrey « Enkidou » Delmée, Renaud « BigFoot » Denis, Daniel Gaumier, Bruno « Hamsel » Junqué, Julien Lallemand, Bruno « Hemji » Mansoux, Franck « MASTER » Martineau, Pierre Michaud, Thomas Moreau, Guillaume « Boltgun » Olivetti, Romain « Belaran » Pelisse,

Julien « Bumbi » Pillay, Christophe « Archaos » Puaud, Ackinty Strappa, Mathieu Thivin
Maquette : Romano Garnier
L'Équipe de Black Book Éditions : Thomas Berjoan, Éric Bernard, Ghislain Bonnotte, Anthony Bruno, Julien Collas, Damien Coltice, Mathieu Disy, Jonathan Duvic, Marie Ferreira, Jordan Garay, Romano Garnier, Laura Hoffmann, Justine Largy, Frédéric Lipari, Coline Mergen, Céline Munoz, Ninon Oldman, Aurélie Pesseas, Gabriela Tagle et Julija Valkuniene

© 2021 The Topps Company, Inc. All Rights Reserved. Shadowrun and Matrix are registered trademarks and/or trademarks of The Topps Company, Inc., in the United States and/or other countries. No part of this work may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, without the prior permission in writing of the Copyright Owner, nor be otherwise circulated in any form other than that in which it is published. Catalyst Game Labs and the Catalyst Game Labs logo are trademarks of InMediaRes Productions, LLC.

Édité par Black Book Éditions,
50 rue Jean Zay, 69800 St Priest, FRANCE
www.black-book-editions.fr
Dépôt légal : Janvier 2021. ISBN PDF : 978-2-38227-003-5



AVANT-PROPOS

Attention, cet ouvrage n'est pas une traduction officielle de la gamme *Shadowrun*, *Sixième édition* ! Il s'agit de la traduction, par une communauté de bénévoles, d'un supplément d'une édition précédente de *Shadowrun* et dont les règles ont été rendues compatibles avec les dernières itérations de *Shadowrun*, de la cinquième à la sixième édition, en passant par *Anarchy*.

UN NOUVEAU COLLECTIF POUR UN JDR TRENTENAIRE

Cela fait maintenant plus de 30 ans que *Shadowrun* a vu le jour, devenant l'un des piliers du monde du jeu de rôle. Cela fait aussi 30 ans que le monde de *Shadowrun* évolue couvrant 30 années d'événements de 2050 à 2080. Et cela n'est pas prêt de s'arrêter avec la dernière version : *Shadowrun*, *Sixième édition*.

Ce sont des centaines de suppléments qui ont envahi les étagères des boutiques au fil des années. Cette production prolifique n'a malheureusement pas pu être intégralement traduite en français. Tout le monde n'ayant pas la chance de lire dans la langue de Shakespeare, nous trouvons dommage que les joueurs de *Shadowrun* ne puissent profiter des suppléments mythiques du passé.

Mais *Shadowrun* a la chance d'avoir, en plus de ses éditeurs officiels, une communauté très active. Celle qui s'affaire actuellement, et qui vous propose ce supplément, a pris le nom d'Ombres Portées 2.0 en hommage à ses prédécesseurs du collectif Ombres Portées.

L'une des missions que ce collectif s'est donnée est de vous fournir des traductions d'anciens suppléments de *Shadowrun*. Pourquoi traduire ces ouvrages ? Tout simplement parce que de nombreux suppléments des éditions précédentes sont encore tout à fait pertinents et utiles pour jouer à *Shadowrun* aujourd'hui.

Ce sont donc les travaux de traduction et de relecture des membres du collectif Ombres Portées 2.0 qui ont permis de réaliser l'ouvrage que vous lisez, avec la collaboration technique et éditoriale de Black Book Éditions.

IL EN FALLAIT UN POUR COMMENCER

Menaces (*Threats* en V.O.) a été publié la première fois en 1996 pour *Shadowrun*, *Deuxième édition*, mais il n'avait jamais été traduit en français jusqu'à présent. Le supplément propose des descriptions d'organisations et d'entités du Sixième Monde qui font planer toutes sortes de dangers sur la métahumanité et votre table !

Dans les éditions suivantes de *Shadowrun* celles-ci ont été utilisées et enrichies sans jamais être décrites de manière aussi détaillée. Vous trouverez donc de nombreuses informations sur Lofwyr, la Gestalt des Mages de Sang, Alamos 20 000, la conspiration Vampire, la Loge Noire,

qui sont toujours en 2080, une source de grands périls pour ceux qui courent les Ombres. Les quelques Menaces qui ne sont plus d'actualité (telles que *Winternight*, *Afraid of the Darke*, ou encore les Bébés d'Halbertam) demeurent des éléments importants de l'histoire de *Shadowrun*. Ainsi, ces chapitres de présentation permettent de mieux comprendre leurs actions et mentions dans les suppléments qui ont suivi. Et qui sait, certaines pourraient même faire leur retour à l'occasion des futurs suppléments de la sixième édition.

Enfin, dans chacun de ces chapitres, vous trouverez toutes les informations nécessaires pour construire des aventures autour de ces Menaces, ainsi que des conseils d'adaptation aux règles des trois éditions les plus récentes de *Shadowrun* (*Shadowrun*, *Cinquième édition*, *Shadowrun*, *Anarchy* et *Shadowrun*, *Sixième édition*).

JUSQU'OUÛ IRONT-ILS ?

Nous irons aussi loin que vous nous le permettrez ! Avoir acheté cet ouvrage est déjà une forme de soutien au projet *Shadowrun Héritage*, mais Ombres Portées 2.0 est toujours prêt à accueillir de nouveaux membres. Qu'il s'agisse de participer à nos traductions, aux relectures ou encore à l'adaptation des règles, votre aide est bienvenue et appréciée. Nous ne sommes que des bénévoles passionnés et l'avancement de nos projets ne dépend que de la mobilisation de notre communauté.

Nous espérons que d'autres suppléments pourront voir le jour et être distribués grâce au soutien de BBE, l'ayant-droit du marché francophone, sans que nos travaux ne pourraient simplement pas être diffusés.

Notre but est clairement de pouvoir continuer à promouvoir *Shadowrun* et ses trésors cachés (et les Esprits savent qu'il en reste !). C'est pourquoi Ombres Portées 2.0 ne limite pas ses activités à la traduction d'anciens suppléments. La communauté s'occupe, entre autres, de l'hébergement du ShadowWiki (<https://wiki.shadowrun-jdr.fr/>) et du site Shadowrun-jdr.fr (<https://shadowrun-jdr.fr/>), ainsi que de divers projets de création visant à développer les territoires francophones du Sixième Monde.

Pour nous contacter, écrivez-nous un email à l'adresse suivante : contact@ombresportees.org.

OMBRES PORTÉES (VI)

À partir de 2005, un collectif du nom de Ombres Portées a œuvré au développement de la gamme *Shadowrun*, traduisant déjà des suppléments de précédentes éditions, tels que *Aztlan*, *L'Europe des Ombres*, *Denver* ou encore *Harlequin*, mais aussi sous la forme de création. Ce collectif a notamment beaucoup développé le cadre de la France dans *Shadowrun* à travers toute la quatrième édition.